備註：本文檔電子版是最新且唯一可接受版本。如果您擁有紙質版本，則有責任確保其與本電子版內容一致。
印刷材料被視為非受控文件。

Providence SWEDISH

經濟援助–慈善關懷

主題：**Swedish 經濟援助（慈善關懷）條例**	**條例編號：**PSJH RCM 002 - SHS	
部門： 收入周期管理	☐ 全新版 ☒ 修訂版 ☐ 審核版	**日期：**2025 年 12 月 01 日
執行承辦人： SVP 收入周期首席官員	**條例制定人：** 財務諮詢助理副總裁	
批準人： SVP 收入周期首席官員	**實施日期：**2025 年 1 月 27 日	

Swedish Health Services 和 Swedish Edmonds （「SHS」或「Swedish」）是一家非營利保健機構，致力於爲所有人- 特別是窮人和弱勢羣體 - 提供服務。SHS 堅信，獲得醫療保健是每個人應該享有的權利。SHS 確保社區中的任何人都能夠獲得緊急的以及醫學必需的醫療保健服務，即使他們無法支付費用。

條例範圍：

本條例適用於 Washington 州所有的 SHS 醫院。它涵蓋所有緊急性、亞急性的以及其他醫學必需性服務（除外實驗性、調查性、審美或美容護理性，或者為患者或醫師提供方便的護理服務）（參閱「符合條件的服務」定義）。本條例涵蓋的 SHS 醫院列表可參閱「附件 A」。本條例使用「醫院」一詞時，則指「附件 A」所述的設施範圍。

對本條例的解釋應遵循修訂版《1986 年美國稅收法典》第 501（r）節和不時修訂的《Washington 州慈善關懷法案 》及執行細則之規定（參見 RWC 70.170 和 WAC 第 246.453 章）。在本條例與法律內容存在衝突的情況下，則應遵守法律規定。

目的：

制定本條例旨在確保采用一種一致、公平、無歧視的方法向無法全額或部分支付相關服務（SHS 醫院提供的「符合條件的服務」）費用的符合條件的人員提供經濟援助（也稱為「慈善關懷」）。

本條例有意遵守所有適用法律。這是適用於 Washington 州每一所 SHS 醫院的官方《經濟援助（慈善關懷）條例（FAP）》和《緊急醫學診療條例》。

負責人：

收入周期部門。此外，所有執行相關職能（登記住院、財務咨詢和客戶支持）的相應工作人員應定期接受本條例相關培訓。

© 2025 Swedish Health Services 附件

備註：本文檔電子版是最新且唯一可接受版本。如果您擁有紙質版本，則有責任確保其與本電子版內容一致。
印刷材料被視為非受控文件。

Providence SWEDISH

條例：

SHS將根據本條例所述標準，為符合條件的患者提供「符合條件的服務」費用減免；這些患者或者提交了申請，或者被認為擁有接受慈善護理的資格。患者必須滿足本條例所述的資格要求方可獲得援助資格。就本條例而言，「患者」一詞指病患以及作為其擔保人或責任方的任何人員（即代表患者負責支付任何設施費用的個人（並非由第三方支付））。

SHS 醫院急診科，無論患者是否符合經濟援助資格，都應為其緊急醫療狀況（按《緊急醫療和勞工法》以及和《Washington州行政法典》第246-453-010章所示）提供符合現有能力的診療。做出經濟援助決策時，SHS 不會基於年齡、種族、膚色、信仰、族裔、宗教、原有國籍、婚姻狀況、性別、殘障狀況、退伍或現役軍人身份，或者任何合併狀況，又或者聯邦、州或地方法律禁止的任何其他特徵對患者進行歧視。基於性別的歧視包括但不限於：性別特徵（包括雙性人）；懷孕或相關病情；性別取向；性別認同；以及性別定式。

SHS 醫院急診科將提供緊急醫療篩查和穩定治療，或者將患者轉診和轉移至其他醫院（如需要）。SHS不允許任何可能阻止個人尋求緊急醫療服務的行為、入院慣例或政策（例如可能妨礙緊急醫療服務的催債行為）。

遵循 SHS FAP 規定的專業人員列表：

每家 SHS 醫院都備有一份名單，上列本條例涵蓋和不涵蓋的醫生、醫療團體或提供的其他專業人員。每家 SHS 醫院都會向任何索取名單副本的患者提供該名單。您也可以在 SHS 網站上在線獲得醫療服務提供方列表：www.swedish.org/obp。

經濟援助資格要求：

只要符合本條例規定，任何未投保和已投保的患者均可獲得經濟援助。如果患者可以獲得其他福利，則根據本條例提供的慈善關懷也需要遵守其他法律。SHS 向患者開具帳單之前，會努力確認是否有其他保險可以支付「符合條件的服務」費用。接受經濟援助篩選之前，患者無需申請第三方醫療援助計畫。

患者可能有資格通過「RCW 第 74.09 章」規定的醫療援助計畫或者 Washington 州健康福利保險獲得費用支付，或者被確定為有資格通過「RCW 第 74.09 章」規定的醫療援助方案獲得追溯性醫療保險時，SHS 醫院將協助該患者申請此類保險。如果患者沒能作出合理努力與 SHS 合作並協助其申請此類保險，醫院可能拒絕提供經濟援助。考慮到任何身體、心理、智力或感官缺陷，或者可能對通情達理的當事方遵循申請程序處理保險申請造成阻礙的語言障礙等因素，SHS 會在申請經濟援助和追溯性保險期間對患者施加不合理的負擔。過去 12 個月內明顯或絕對不符合，或者曾被認為不符合州或聯邦計畫資格的患者無需申請此類計畫以作為獲得經濟援助的條件。

沒有保險的患者將獲得費用折扣。有資格獲得經濟援助調整的帳單類型包括但不限於：自付費用、服務網絡以外的患者應付費用，以及與受保人有關的共同保險、自付金額和共付金額。

© 2025 Swedish Health Services 附件

Providence SWEDISH

申請經濟援助的患者可以填寫標準的《SHS 經濟援助申請表》，且申請資格將根據服務之日或申請之日的經濟需求（以較低收入金額及較高經濟需求為準）而定。如果患者的財務狀況發生變化，其可以重新申請援助，即使以往申請曾被拒絕或者僅被部分批準。應通過以下努力告知患者可提供的經濟援助：入院和出院時提供相關資訊、患者帳單、患者可進入的計費區域（諸如登記台）、SHS 網站、討論付款時的口頭通知，以及住院或門診區域（包括患者入院或登記區域以及急診室內）的標識牌。應提供其他語言翻譯版本，前提是醫院服務區有超過百分之五的人員使用該語言。SHS 將保留用於經濟援助資格認定的相關資料記錄。SHS 會應患者要求提供一份本條例的紙製副本。

如果患者符合本條例後面詳述的相關規定，則 SHS 還可以通過完整「經濟援助申請」以外的方式，批準對某些患者的賬戶余額進行推定調整（請參閱「無經濟援助申請的經濟援助」）。

初步篩選：SHS 將對每名直接接觸（即親身就診、透過電話或數位方式）的患者進行初步篩選。初步篩選將以患者對其家庭規模和收入的陳述為基礎。

- 如果初步篩選結果顯示患者可能具備經濟援助資格，SHS 將告知患者其可能的資格，並指導他們如何透過提交《經濟援助申請表》申請經濟援助。SHS 還將告知患者，必須在十四（14）天內向SHS提供完整的《經濟援助申請表》以防止催款。如果未能在該時間範圍內提供完整的《經濟援助申請表》，SHS可能會開始催款工作，除非患者要求給予更多時間（請參閱「申請經濟援助」）。
- 如果患者看起來不太可能獲得經濟援助資格， SHS會將此裁定結果書面告知患者。SHS還將告知患者，他們仍然可以提交完整的《經濟援助申請表》，以便對其財務狀況進行更為詳盡的審核。

即使使用行業認可的財務評估工具，根據公開提供的財務記錄或其他記錄評估支付能力，且該工具表明患者可能沒有資格獲得經濟援助，SHS 仍將進行初步篩選。

如果 SHS 沒有與患者直接接觸，即患者因醫療原因無法參加初步篩選，或者初步篩選在當時情況下不可行，SHS 將向患者提供可供選擇的經濟援助書面說明和申請指導。該說明還將包括 SHS 聯絡人資訊（可以幫助患者填寫《經濟援助申請表》）和《經濟援助申請表》副本。

如果患者拒絕或未能配合初步篩選，但表示願意申請經濟援助或者表示他們在支付方面可能遇到困難，SHS 將為該患者提供可供選擇的經濟援助書面說明和申請指導。

根據具體情況和/或患者偏好，Providence 可以透過多種方式與患者溝通，包括但不限於數位介面。

申請經濟援助：患者可以索要並提交一份《經濟援助申請表》；該申請表免費，可以通過 SHS 設施或以下方式獲得：出院時或出院前告知患者財務服務相關人員您需要援助、通過郵件，或者訪問網站

© 2025 Swedish Health Services 附件

Providence SWEDISH

www.swedish.org/obp。個人的經濟援助申請將會得到審理，以確定其是否符合本條例所述的經濟援助標準。

SHS 設施已經指定工作人員隨時幫助患者填寫《經濟援助申請表》，並查看患者是否有資格獲得 SHS 本身或政府資助的保險計畫經濟援助。這些設施還會提供語言翻譯幫助，以解決任何問題並幫助填寫《經濟援助申請表》。

患者可以隨時提交填妥的《經濟援助申請表》，包括所有必要的證明文件。初步確定是否符合經濟援助資格之前，SHS 將暫停任何催繳行為，前提是患者需配合 SHS 的合理努力以作出初步認定。如果患者聯絡 SHS 要求更多時間完成《經濟援助申請表》，則 SHS 在患者提出請求之日起至少十四 （14） 天內不得開始催款工作。

醫院可以根據《附件 B》 所述收入標準確定經濟援助資格。如果 SHS 批准了患者的經濟援助申請，則該患者獲得的符合條件的服務將按有資格獲得經濟援助進行處理，期限至少九 9 個月，除非患者通知 SHS 其不再需要和/或希望獲得經濟援助。

個人經濟狀況：患者收入、特定資產及支出將被用來評估患者的個人經濟狀況。另外，SHS 將根據「美國 Medicare 和 Medicaid 服務中心」（CMS）的 Medicare 費用報告要求，考量並收集資產相關資訊；該項規定適用於沒有 Medicaid 保險的 Medicare 患者。雖然 SHS 確實向這些個人收集資產資訊，其中可能包括銀行對帳單，以及 SHS 財務顧問認為必要的其他資訊，但並非所有此類資產都被計入最終的裁決數額。例如，裁決數額計算不會考慮：（A）患者最初$100,000 的貨幣資產（如使用，應包括其家庭資產），以及超過最初$100,000 的貨幣資產的 50%（如使用，應包括其家庭資產）；（B）主要居所的任何資產淨值；（C）符合《美國稅收法規》規定的退休或延遲薪酬支付計畫，或者不符合規定的延遲薪酬支付計畫；（D）一輛機動車以及因就業或醫療目的而必需的第二輛機動車；（E）任何預付的埋葬合同或埋葬地塊；以及（F）兌現金額不足$10,000 的任何人壽保險。提前支取需要支付罰款的任何資產價值應按支付罰款後的資產價值計算。SHS 向責任方索要的資產核實資訊將僅限於合理必需且隨時可用的資訊，以確定個人資產的存在性、可用性和資產價值，而且不應用來阻礙診療費用的減免申請。您無需重復提供認證表。核實貨幣資產僅需一份最新賬戶對賬單。如果沒有可用文檔，SHS 將根據患者的書面簽名聲明進行認證。醫院在評估患者慈善關懷資格時所獲得的任何資產資訊不得用於繳費活動。而且，不會考慮低於聯邦貧困限 300%家庭的資產，但除外既無 Medicare 也無 Medicaid 保險的患者，這是 CMS 的規定，用於 Medicare 費用報告。

收入資格：
可能使用基於 FPL 的患者收入確定其經濟援助資格。請參閱《附件 B》了解詳情。

© 2025 Swedish Health Services 附件

備註：本文檔電子版是最新且唯一可接受版本。如果您擁有紙質版本，則有責任確保其與本電子版內容一致。
印刷材料被視為非受控文件。

Providence
SWEDISH

資格確定：

患者將在提交完整《經濟援助申請表》和必要文件後 14 天內收到 FAP 資格認定通知。該通知將特別包括資格確定依據說明。接到申請後，醫院將暫停繳款工作，直至向患者寄發書面資格決定書為止。SHS 醫院不會根據醫院有理由相信的不正確或不可靠資訊確定患者的援助資格。

爭議解決：

已經完成《經濟援助申請表》的患者可以在收到拒絕援助通知後 30 天內向 SHS 醫院提供相關補充文件，以便對不符合經濟援助資格的決定提出上訴。患者可能需要提供相關補充文件支持其上訴。上訴審核期間，SHS 將暫停任何繳費活動。所有上訴均會接受審核；如果審核確認拒絕援助決定正確，則會根據法律規定向擔保人和州衛生部（必需）寄發書面通知。最終上訴程序將於收到 SHS 醫院拒絕援助通知後 10 天內結束。上訴申請可寄至 Swedish 醫療中心，轉 Providence 地區業務辦公室，P.O. Box 31001-3422 Pasadena CA 91110-3422 United States of America。

無經濟援助申請的經濟資助：

在沒有完整《經濟援助申請表》的情況下，SHS 可以批准對患者的賬戶餘額進行推定調整，如以下情況所述：

推定資格認定：此類認定將在假定基礎上使用行業認可的財務評估工具進行確定；該工具根據公開提供的財務或其他記錄對支付能力進行評估，包括但不限於根據《附件 B》所述的資格標準估計家庭收入和家庭規模。對於根據此篩選標準確定出的具備銷帳推定資格的患者，可按《附件 B》所述勾銷符合條件的金額。而在 Providence 對是否符合經濟援助條件做出推定資格認定之前已經支付款項的患者，則可能需要提交一份完整的《經濟援助申請表》，以便對其已支付金額的退款資格進行評估。

- 公共援助計畫：參加州 Medicaid 計畫的患者有資格獲得推定援助。患者賬戶中不能由 Medicaid 或其他政府資助的低收入援助計畫報銷的符合條件的服務費用余額可能有資格獲得全部推定銷賬，包括但不限於與以下內容有關的非報銷性符合條件的服務費用：
    - 被拒絕的住院費用
    - 被拒絕的住院護理費用
    - 未承保的服務費用
    - 預先治療授權被拒
    - 因承保範圍受限而被拒絕

參與州政府資助的符合 FPL 資格的公共援助計畫（例如「基本食品補充營養援助計畫」和「食品援助計畫」（SNAP）；「困難家庭臨時援助計畫」（TANF）；「兒童健康保險計畫」（CHIP）；「婦嬰及兒童營養計畫」（WIC）；免費午餐或早餐計畫；以及低收入家庭能源援助計畫）的患者，SHS 可能會將此類參與資格作為 FPL 或家庭年收入證明，從而根據《附件 B》做出推定援助資格認定。

© 2025 Swedish Health Services 附件

備註：本文檔電子版是最新且唯一可接受版本。如果您擁有紙質版本，則有責任確保其與本電子版內容一致。
印刷材料被視為非受控文件。

Providence SWEDISH

災難性醫療費用：

如果患者過去 12 個月的家庭年收入以及 SHS 設施收取的總醫療費用符合《附件 B》指定的要求，則 SJH 可以根據患者條件或者在符合災難性醫療費用資格的情況下自行提供額外經濟援助。患者必須提交完整的《經濟援助申請表》，以便對災難性醫療費用減免資格進行評估。

緊急狀態：

全國或全州緊急狀態下，可提供與災難性醫療費用援助無關經濟援助。發生此類緊急狀態時，SHS 可以自行決定資格標準和折扣數額。緊急狀態下，患者必須提交完整的《經濟援助申請表》，以便對經濟援助資格進行評估。

資格要求：如果患者未能滿足本條例規定的要求，則 SHS 可以拒絕患者的「經濟援助申請」。SHS 可以遵循州法律，在缺少《經濟援助申請表》的情況下對經濟援助認定強制施加資格要求， 包括但不限於患者在必要時必須對相關要求作出回應，以推進通過 RCW 第 74.09 章規定的醫療援助計畫申請追溯性醫療保險。如果在缺少完整「經濟援助申請」的情況下根據考量資訊認定患者不符合經濟援助資格，則該患者仍可以根據「經濟援助申請表」提供所需資訊，並根據本條例規定的經濟援助資格和申請流程接受考量。

所有符合經濟援助資格患者的收費限制：

所有符合上述任何經濟援助資格類別的患者均無需承擔超過「符合條件的服務」費用總金額「一般收費金額」（ABG）百分比的部分（定義如下）。

合理付款計畫：

所有患者均可以申請付款計畫，無論其經濟援助資格認定和申請狀態如何。付款計畫包含不超過患者或其家庭月收入 10%的月付款（不含利息或滯納金），並減去患者《經濟援助申請表》所列的通常生活開銷金額。

計費和催款：

如果申請合格的經濟援助後仍有任何需要支付的款項，則這些款項可被轉至催繳部門，但 SHS 不得將 Medicaid 患者接受的「符合條件的服務」費用轉至催繳部門。將未支付費用轉交給某催款機構催款之前，SHS 將進行催款前篩選，以確定患者是否符合本條例所述的經濟援助資格。最終確定經濟援助資格之前，醫院將停止未付余額的繳款工作。如果個人尚未提交《經濟援助申請表》，SHS 將在符合相應州法律和 SHS 計費和繳款慣例的時間範圍內，篩選此類個人是否具備推定認定資格。基於推定認定的經濟援助將按《附件 B》所述進行提供。如果個人希望儘早確定經濟援助資格，他們可以隨時提交《經濟援助申請表》。SHS 不會採取或允許催繳機構採取任何以下定義的特別催款行動。如需獲得 SHS 計費資訊以及患者欠款收繳慣例資訊，請參閱 SHS 條例；您可以在每家 SHS 醫院的登記臺或者訪問以下網站免費獲取該條例：www.swedish.org/obp。

© 2025 Swedish Health Services 附件

備註：本文檔電子版是最新且唯一可接受版本。如果您擁有紙質版本，則有責任確保其與本電子版內容一致。
印刷材料被視為非受控文件。

Providence SWEDISH

患者退款：如果患者支付了「符合條件的服務」費用，但日後發現根據經濟援助申請表，其具備經濟援助資格，則 SHS 將退還「FAP 資格期限」內患者支付的超過付款義務的任何「符合條件的服務」費用。為明確起見，Providence Swedish 不會自動退還以往根據推定資格認定而支付的款項。

年度審核：

本條例將由指定的「收入週期」領導逐年進行審核。

例外情況：

請參閱上述《條例範圍》部分。

定義

以下定義和規定適用於本條例：

1. 聯邦貧困線（FPL）：FPL 指「美國衛生和公眾服務部」在聯邦公報中定期更新的貧困參考指標。

2. 一般收費金額（AGB ）：向擁有健康保險的患者收取的緊急醫療以及其他醫療必要性診療的一般收費金額，在本條例中被稱為 AGB。SHS 通過每個 SHS 設施的「符合條件的服務」總收費金額乘以一個固定百分比（根據 Medicare 或商業保險公司允許的理賠），對該設施的相應 AGB 百分比進行確定。您可以訪問以下網站獲取每個 SHS 設施所用的 AGB 百分比及其計算方法的詳細資訊表：www.swedish.org，或者致電 1-866-747-2455 索取副本。

3. 符合條件的服務：「符合條件的服務」指 SHS 設施提供的有資格獲得經濟援助的緊急性或醫療必需性服務。本條例中，醫療必需性服務包括預防、診斷或治療某種疾病、傷害、病情或疾病，或者某種疾病、傷害、病情或疾病的症狀，以及符合公認醫學標準的服務。審美性、美容性、實驗性、研究性或臨床研究計畫的一部分，或者為患者或醫師提供便利的服務，均不被視為醫療必需性服務。

4. 特別催繳行動（ECA）：ECA 的定義是需要法律或司法程序的行動，涉及向其他當事方出售債務，或者涉及向信貸機構或信用報告公司報告不良資訊。需要法律或司法程序達到此目的的行動包括留置權；不動產法拍；扣押或沒收銀行賬戶或其他個人財產；針對個人提起民事訴訟；導致個人被捕的行為；導致個人財產扣押的行為；以及扣發工資。

5. 符合 FAP 資格的期限：「符合 FAP 資格的期限」：（i）住院服務為 240 天時限；以及（ii）診所服務為 90 天期限，每一種情況下，患者必須向 SHS 提交一份《經濟援助申請表》。

© 2025 Swedish Health Services 附件

備註：本文檔電子版是最新且唯一可接受版本。如果您擁有紙質版本，則有責任確保其與本電子版內容一致。
印刷材料被視為非受控文件。

Providence SWEDISH

計時日期自患者第一份出院後帳單日期開始。患者接受治療（無論住院治療還是門診治療）之後，且已經離開設施後收到的帳單被視為「出院後」帳單。每次診療的「符合 FAP 資格的期限」，以及 240 天的住院服務或者 90 天的診所服務（視情況而定），將從最後一次診療的第一個出院後帳單日期開始計算。儘管如此，SHS 仍可自行受理和審理患者的「經濟援助申請」。

法規要求

《美國稅收法規》第 501（r）節；26 C.F.R. 第 1.501（r）（1）–1.501（r）（7）節
《Washington 州行政法典》（WAC）第 246-453 章
《修訂版 Washington 州行政法典》（RCW）第 70.1701 章
《緊急醫療處理和勞工法案》（EMTALA），第 42 U.S.C. 1395dd 節
42 C.F.R.第 482.55 節和第 413.89 節

參考資料

American Hospital Associations Charity Guidelines（美國醫院協會賑濟指南）
Providence Commitment to the Uninsured Guidelines（Providence 未投保者承諾指南）
Provider Reimbursement Manual, Part I, Chapter 3, Section 312（醫療服務提供方報銷手冊，第 I 部分，第 3 章，第 312 節）

© 2025 Swedish Health Services 附件

備註：本文檔電子版是最新且唯一可接受版本。如果您擁有紙質版本，則有責任確保其與本電子版內容一致。
印刷材料被視為非受控文件。

Providence SWEDISH

附件 A
涵蓋設施列表

Washington 州 SHS 醫院	
Swedish Medical Center First Hill/Ballard	Swedish Medical Center Cherry Hill
Swedish Issaquah	Swedish Edmonds

為清晰起見，本條例也適用於所有涵蓋設施的住院部和門診部，以及診所。此外，本條例適用於涵蓋設施的雇員，以及 Swedish 擁有或控制的任何非營利或非贏利實體，以及使用 Swedish 名稱的機構及其各自雇員。

© 2025 Swedish Health Services 附件

備註：本文檔電子版是最新且唯一可接受版本。如果您擁有紙質版本，則有責任確保其與本電子版內容一致。
印刷材料被視為非受控文件。

Providence SWEDISH

附件 B
SHS 醫院的收入資格

如果...	然後...
家庭規模調整後的家庭年收入等於或低於當前 FPL 參考指標的 300%，	則患者被認定為經濟貧困，有資格獲得經濟援助，即患者負責支付的「符合條件的服務」費用將被 100%銷賬。
家庭規模調整後的家庭年收入等於或低於當前 FPL 參考指標的 301% - 400%，	則患者有資格獲得「符合條件的服務」應付費用的 80%折扣，且任何情況下均不得收取超過 AGB 費用。
家庭規模調整後的家庭年收入等於或低於 FPL 的 400%，**而且**過去 12 個月內，患者在 Providence 醫院收到的受本條例約束的服務醫療總費用超過其家庭規模調整後家庭年收入的 20%，	則患者有資格獲得一次性批准的「災難性醫療費用」經濟援助，自提交《經濟援助申請表》之日起，患者負責支付的「符合條件的服務」費用將被 100%銷賬。
如果患者未按本條例規定提交完整的《經濟援助申請表》，但經過行業認可的財務評估工具分析，估計其家庭規模調整後的家庭收入約等於或低於當前 FPL 準則的 300%，	則患者被推定有資格獲得經濟援助，即患者負責支付的「符合條件的服務」費用將被 100%銷賬。

© 2025 Swedish Health Services 附件